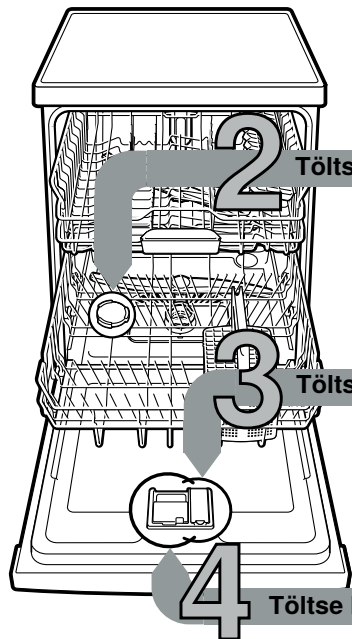




Röviden és egyszerűen:
minden, amire
mosogatógépének szüksége van...
**Az első használat előtt mégis
feltétlenül olvassa el a felállítási
és használati utasítást!**

1



2 Töltse be a speciális sót

3 Töltse be az öblítőszer

4 Töltse be a mosogatószert

5

Kapcsolja be a készüléket

6

Válassza ki a programot

Indítsa el a programot Rajta...

8

Kapcsolja ki a készüléket Minden tiszta...

A vízlágyító berendezés beállítása *

Kérdezze meg
a vízszolgáltatótól
a keménységi értéket,
és írja be ...



* csak az első
mosogatás előtt, vagy
ha a vízkeménység
értéke megváltozott

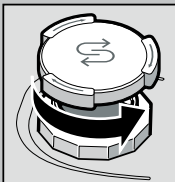
Vízkeménységi érték °dH	Keménységi tartomány	mmol/l	Beállítási érték
0 - 6	lágy	0 - 1,1	H:00
7 - 8	lágy	1,2 - 1,4	H:01
9 - 10	közepes	1,5 - 1,8	H:02
11 - 12	közepes	1,9 - 2,1	H:03
13 - 16	közepes	2,2 - 2,9	H:04
17 - 21	kemény	3,0 - 3,7	H:05
22 - 30	kemény	3,8 - 5,4	H:06
31 - 50	kemény	5,5 - 8,9	H:07

Gyors végrehajtás ...

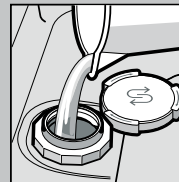
és így állítsa be

- Kapcsolja be a BE/KI kapcsolót.
- A gombot 3 másodpercig nyomja. A kijelző ezt mutatja: H:xx és .
- A - + beállítógombokkal végezze el a beállítást, amíg be nincs állítva a megfelelő vízkeménységi fok.
- A beállítások elmentéséhez tartsa nyomva 3 másodpercig a gombot.

Vízkeőldás (A 0 beállítási érték esetén nem szükséges!) ...

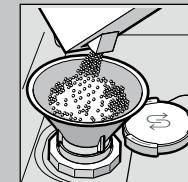


Csavarja le
a fedelet.

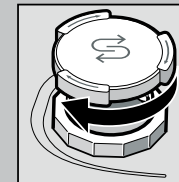


Csak az első
mosogatás
előtt töltsön
vizet a
sótartályba.

Az optimális mosogatási eredmény érdekében

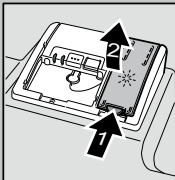


Töltsön be
speciális sót
(soha ne
mosogatószert
töltsön be!).

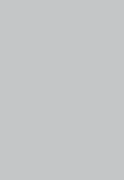
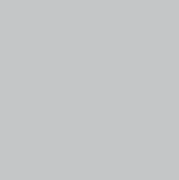


Zárja a fedelet.
Azonnal
mosogathat.

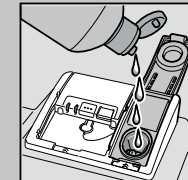
Hogy ragyogjon a tisztaságtól ...



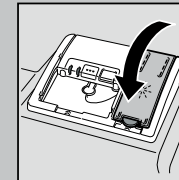
Az 1-es jelölést
nyomja le,
a 2-es fedelet
emelje meg.



Az optimális szárítási eredmény érdekében

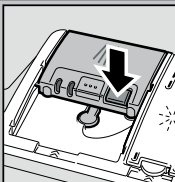


Töltsön be
öblítőszer.

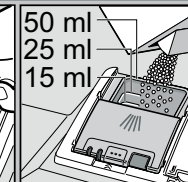
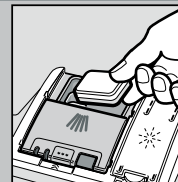
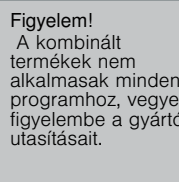


Zárja a fedelet.
KLIKK!

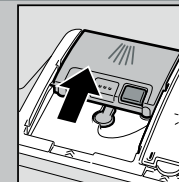
Sok szennyeződé, sok tisztítószer ...



Esetleg nyissa
fel a fedelet
(nyomja meg
a gombot).



A mosogatószert
csak a száraz
mosogatószert-
kamrába
töltse be.



Tolja vissza
a fedelet,
nyomja le.
KOPP!

Gyors, takarékos vagy intenzív ...

Programáttekintés

Ez a táblázat az összes lehetséges programot tartalmazza. Készülékének megfelelő programjait a kezelőlap alapján válassza ki. A programadatok laborban mért értékek és megfelelnek az EN 60436 európai normának. A fogyasztási értékek függenek a programválasztástól és a kiegészítő funkcióktól. Ha le van kapcsolva az öblítőszer-adagolás, vagy nincs öblítőszer, megváltozik az üzemelési idő.

* normál fél töltet

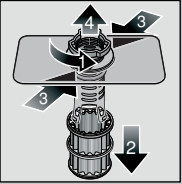
** Éjszakai mosogatásra alkalmas program:
hosszabb üzemelési idő, ezért nagyon halk.

	Intenzív 70°	Auto 45°/65°	Eco 50°	Csendes ** 50°	Express 65°	Express 60°	Express 45°	Üveg 40°	Favourite	Gép- ápolás
Időtartam óra : percben	2:05 - 2:15	1:40 - 2:45	4:35	4:00	1:00	1:29	0:29 *	1:33 - 1:38	0:15	2:10 - 2:15
Áramfogyasztás kWh-ban	1,300 - 1,400	0,900 - 1,500	0,736	1,050	1,300	1,300	0,800	0,800 - 0,850	0,050	1,130 - 1,350
Vízfogyasztás literben	11,5 - 14	7 - 15,5	9,5	11	10,5	12	10,5	12 - 14	4	13 - 15,2

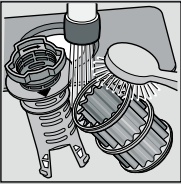
A lehetséges kiegészítő funkciók leírását a használati útmutatóban találja.

Karbantartás és ápolás

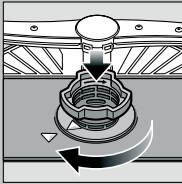
Szűrők
...ellenőrizze,
esetleg tisztítsa
meg őket



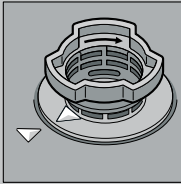
Forgassa
el a szűrőhengert,
vegye
ki a szűrőrendszert ...



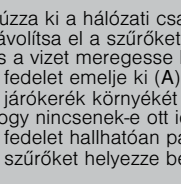
csapvíz
alatt
mossa le ...



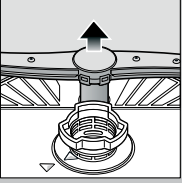
helyezze vissza ...



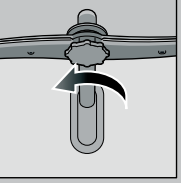
A szűrőrendszert
csavarja be,
**FIGYELJE
A JELÖLÉST!**



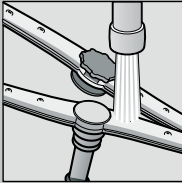
Mosogatókarok
...távolítsa
el a dugulásokat/
lerakódásokat



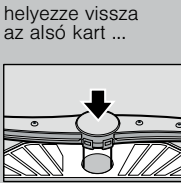
az alsó kart
húzza felfelé ...



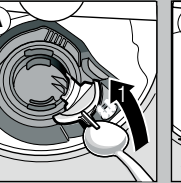
csavarja
le a felső kart ...



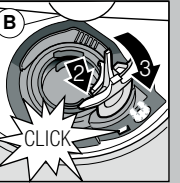
folyó víz alatt
(esetleg
fogpiszkálóval)
tisztítsa ki
a permetező
fúvókákat ...



helyezze vissza
az alsó kart ...



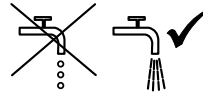
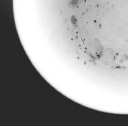
csavarja be erősen
a felső kart



Kisebb hibák saját kezű elhárítása ...

... mert megéri!

További tudnivalók a használati utasításban találhatók

Hibajelenség	Lehetséges okok	Megoldás	Hibajelenség	Lehetséges okok	Megoldás
Világít az E:32/-00 és  kijelzés	A vízbevezető szerelvény megszorult vagy elvízkövesedett 	► Nyissa ki a vízbevezető szerelvényt. ► 1. Csavarja le a vízcsatlakozót. 2. Tisztítsa meg a vízcsatlakozóban lévő szűrőt. 3. Az átfolyó mennyiségnek legalább 10 l/perc értéket kell elérnie, ha a vízcsap nyitva van. Kisebb átfolyás esetén cseréltesse ki a vízbevezető szerelvényt. ► A vízbevezető tömlőt megtörés nélkül helyezze el. ► Csatlakoztassa a vízbevezetést. (ivóvíz-csatlakoztatás a használati utasításban).	Az edény nem tiszta	Az edények egymás mellé, ill. fölé szorulnak Túl kevés a mosogatószer A választott program nem megfelelő A mosogatókar-fúvókák eltömődtek A szűrők elszennyeződtek, kilazultak A szűrőkarok blokkoltak 	► Különítse el az edényeket, kerülje a felfekvési pontokat. ► Vegye figyelembe a (mosogatószer-)gyártó utasításait. ► Erősebb programot válasszon. ► Tisztítsa meg a szűrőkarokat (lásd fent). ► Tisztítsa meg a szűrőket (lásd fent). ► Az edényeket úgy helyezze be, hogy a szűrőkarok szabadon tudjanak forogni.
Kijelzés: E:92 -40	A szűrők elszennyeződtek vagy eldugultak	► Tisztítsa meg a szűrőket (lásd fent).	Foltok és vakfoltok	Túl sok/túl kevés öblítőszer adagolt	► Vakfoltok esetén: kevesebbet adagoljon. ► Vízkő- vagy vízfoltok esetén: többet adagoljon.
Az E:61 -03 és  kijelzés világít	A szennyvíztömlő eltömődött vagy megtört A szennyvízszivattyú burkolata nincs felszerelve	► A szennyvíztömlőt úgy helyezze el, hogy ne törjön meg. ► Szerelje fel a burkolatot (lásd fent).	Az edény nedves maradt	Öblítőszer A használt kombinált mosogatószernek rossz a szárítási teljesítménye. Készülék beállítása	► Növelje az adagolást. ► Cserélje ki a terméket. ► Használjon öblítőszer.
Az E:61 -02 és  kijelzés világít	A szennyvízszivattyú blokkolt	► Tisztítsa ki a szennyvízszivattyút (lásd fent).	Tejszerű lerakódások az edényen (eltávolíthatók)	Rosszul van beállítva a vízlágyítás; hiányzik a speciális só	► Aktiválja az intenzív szárítást (modelltől függően) ► Állítsa be helyesen a vízlágyító berendezést. ► Töltsön be speciális sót.
Egyéb hibajelzés E:xx -xx világít	A készülék műszakilag meghibásodott	► Hívja a gyári vevőszolgálatot (közölje a kijelzett hibát). ► Húzza ki a készülék dugóját. Zárja el a vízcsapot. ► Zárja be, és kapcsolja be a készüléket, ill. szakítsa meg a programot (lásd: Program megszakítása).	Tejszerű lerakódások, a poharak homályosak/vakfoltosak (nem eltávolíthatók)	A poharak nem alkalmasak gépi mosogatásra.	► Gépi mosogatásra alkalmas poharakat használjon. ► Üveget kímélő mosogatószerrel használjon.
Víz maradt a készülékben	A program még nem fejeződött be		Műanyag/edényrészek elszíneződtek	Túl kevés a mosogatószer Élelmiszer-színyanyagok (paradicsommártás) miatti elszíneződés	► Vegye figyelembe a (mosogatószer-)gyártó utasításait. ► Az elszíneződés nem jelent problémát; további mosogatások során elhalványul.
Rozsda az evőeszközön	Az evőeszköz nem rozsdálló A kemény késpengék érzékenyebbek Máshonnan származó rozsda	► Mosogatógépben mosogatható evőeszközt használjon. ► Soha ne mosogasson rozsdásodó dolgokat a készülékben.			

A program megszakítása ...

A program során nyomja meg a  gombot kb. 4 másodpercig (Visszaállítás).



Minden kijelzés világít, azután a kijelzőn „0:01” jelenik meg. A program befejeződése után „0:00” jelenik meg

Helyezze be helyesen az edényeket ...

A mosogatógépben is mosogatható edényeket (anélkül, hogy azokon hamu-, viasz-, zsiradék-, festékmарadványok vagy címkék lennének; a nagyobb mennyiségű gyümölcsíz-, tejtermék- vagy ételmaradékokat nagyjából távolítsa el) a használati utasításnak megfelelően rendezze el, majd ellenőrizze, hogy a mosogatókarok tudnak-e szabadon forogni